

Voorwerp

Nietigverklaring van besluit 2013/448/EU van de Commissie van 5 september 2013 betreffende de nationale uitvoeringsmaatregelen voor de voorlopige kosteloze toewijzing van broeikasgasemissierechten overeenkomstig artikel 11, lid 3, van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 240, blz. 27), voor zover artikel 1, lid 1, van dat besluit voor de derde periode van handel in emissierechten van 2013 tot en met 2020 weigert verzoekster de gevraagde bijkomende rechten te verlenen op basis van de hardheidsclausule in de zin van artikel 9, lid 5, van het Treibhausgas-Emissionshandelsgesetz (Duitse wet inzake de handel in broeikasgasemissierechten) van 21 juli 2011

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) *Molda AG* wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 31 van 1.2.2014.

Arrest van het Gerecht van 26 september 2014 — DK Recycling und Roheisen/Commissie (Zaak T-630/13) (¹)

(„Milieu — Richtlijn 2003/87/EG — Regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten — Overgangsregeling voor de geharmoniseerde kosteloze toewijzing van emissierechten vanaf 2013 — Besluit 2011/278/EU — Door Duitsland ingediende nationale uitvoeringsmaatregelen — Hardheidsclausule — Vrijheid van ondernemerschap — Eigendomsrecht — Evenredigheid”)

(2014/C 395/60)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: DK Recycling und Roheisen GmbH (Duisburg, Duitsland) (vertegenwoordiger: S. Altenschmidt, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: E. White, C. Hermes en K. Herrmann, gemachtigden)

Voorwerp

Nietigverklaring van artikel 1 lid 1, van besluit 2013/448/EU van de Commissie van 5 september 2013 betreffende de nationale uitvoeringsmaatregelen voor de voorlopige kosteloze toewijzing van broeikasgasemissierechten overeenkomstig artikel 11, lid 3, van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 240, blz. 27), voor zover daarbij de opneming van installaties met identificatiecodes DE000000000001320 en DE-new-14220-0045 op de lijst van installaties in de zin van artikel 11, lid 1, van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van richtlijn 96/61/EG van de Raad (PB L 275, blz. 32) wordt geweigerd, en de voorlopige totale jaarlijkse hoeveelheden aan deze installaties kosteloos toegewezen emissierechten

Dictum

- 1) Artikel 1 lid 1, van besluit 2013/448/EU van de Commissie van 5 september 2013 betreffende nationale uitvoeringsmaatregelen voor de voorlopige kosteloze toewijzing van broeikasgasemissierechten overeenkomstig artikel 11, lid 3, van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad, wordt nietig verklaard voor zover daarbij de kosteloze toewijzing van emissierechten voor de in bijlage I, punt D, bij dit besluit genoemde installaties op basis van een procesemissie-subinstallatie voor de productie van zink in de hoogoven en daarmee verbonden processen wordt geweigerd.

2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.

3) Elke partij zal zijn eigen kosten dragen.

(¹) PB C 31 van 1.2.2014.

Arrest van het Gerecht van 26 september 2014 — Raffinerie Heide/Commissie

(Zaak T-631/13) (¹)

(„Milieu — Richtlijn 2003/87/EG — Regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten — Overgangsregeling voor de geharmoniseerde kosteloze toewijzing van emissierechten vanaf 2013 — Besluit 2011/278/EU — Door Duitsland ingediende nationale uitvoeringsmaatregelen — Hardheidsclausule — Vrijheid van ondernemerschap — Eigendomsrecht — Evenredigheid”)

(2014/C 395/61)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Raffinerie Heide GmbH (Hemmingstedt, Duitsland) (vertegenwoordiger: U. Karpenstein, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: E. White, C. Hermes en K. Herrmann, gemachtigden)

Voorwerp

Nietigverklaring van besluit 2013/448/EU van de Commissie van 5 september 2013 betreffende de nationale uitvoeringsmaatregelen voor de voorlopige kosteloze toewijzing van broeikasgasemissierechten overeenkomstig artikel 11, lid 3, van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 240, blz. 27), voor zover artikel 1, lid 1, juncto bijlage 1, punt A, de opneming van de installatie met identificatiecodele DE00000000000010 op de lijst van installaties in de zin van artikel van artikel 11, lid 1, van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van richtlijn 96/61/EG van de Raad (PB L 275, blz. 32) weigert, en de voorlopige totale jaarlijkse hoeveelheden aan deze installatie kosteloos toegewezen emissierechten

Dictum

1) Het beroep wordt verworpen.

2) Raffinerie Heide GmbH wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 31 van 1.2.2014.

Arrest van het Gerecht van 26 september 2014 — Arctic Paper Mochenwangen/Commissie

(Zaak T-634/13) (¹)

(„Milieu — Richtlijn 2003/87/EG — Regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten — Overgangsregeling voor de geharmoniseerde kosteloze toewijzing van emissierechten vanaf 2013 — Besluit 2011/278/EU — Door Duitsland ingediende nationale uitvoeringsmaatregelen — Hardheidsclausule — Vrijheid van ondernemerschap — Eigendomsrecht — Evenredigheid”)

(2014/C 395/62)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Arctic Paper Mochenwangen GmbH (Wolpertswende, Duitsland) (vertegenwoordiger: S. Kobes, advocaat)